

As of 2017-10-21, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Last amendment included: M.R. 47/2005.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2017-10-21. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

Dernière modification intégrée : R.M. 47/2005.

THE FISHERIES ACT
(C.C.S.M. c. F90)

Fish Transportation Loadslip Regulation

Regulation 152/94
Registered August 3, 1994

Definition

1 In this regulation, "**loadslip**" means the fish transportation loadslip set out in the Schedule.

Form of loadslip

2 For the purpose of this regulation, the minister shall issue to persons who transport fish in the province the loadslip form that is set out in the Schedule.

Loadslip required

3(1) Subject to section 4, no person shall transport fish in the province unless the fish is accompanied by a loadslip that complies with the requirements of this section and contains all of the information indicated on the form.

3(2) If a person transports fish on behalf of more than one fisherman, a separate loadslip is required for each fisherman.

LOI SUR LA PÊCHE
(c. F90 de la C.P.L.M.)

Règlement sur la formule de transport du poisson

Règlement 152/94
Date d'enregistrement : le 3 août 1994

Définition

1 Pour l'application du présent règlement, « **formule** » s'entend de la formule de transport du poisson établie à l'annexe.

Formule de transport du poisson

2 Pour l'application du présent règlement, le ministre délivre aux personnes qui transportent du poisson dans la province la formule établie à l'annexe.

Formule obligatoire

3(1) Sous réserve de l'article 4, il est interdit de transporter du poisson dans la province sans une formule conforme aux exigences du présent article et contenant tous les renseignements qui y sont demandés.

3(2) La personne qui transporte du poisson pour plusieurs pêcheurs doit utiliser une formule distincte pour chaque pêcheur.

3(3) A loadslip may be used only for the date indicated on it.

3(4) A person who uses a loadslip during a month shall remit a copy of it to the director at the address specified on the person's licence, permit or loadslip not later than 7 days after the end of the month.

3(5) A loadslip must be signed by the person authorized to catch the fish, certifying the accuracy of the information contained therein.

M.R. 111/2002

3(6) A person who uses a loadslip shall leave a copy of the loadslip with the person to whom the fish was delivered.

M.R. 153/2003

Exceptions

4 A loadslip is not required for any of the following:

(a) fish caught under the authority of a licence to fish for commercial purposes issued under the *Fishing Licensing Regulation* if the fish were transported by the commercial fisherman from the landing location specified on the licence

(i) to an agency of the corporation, at the address specified on the licence, in a form acceptable to the agency, or

(ii) to the licensed commercial fisherman's private packing shed, at the address specified on the licence;

(b) fish lawfully purchased by a consumer from a retailer or a producer and accompanied by the appropriate receipt;

(c) fish caught by recreational fishing under the authority of the *Fishing Licensing Regulation* in an amount not exceeding possession limits as specified by the *Manitoba Fishery Regulations, 1987* (Canada);

3(3) Les formules ne peuvent être utilisées que pour la date qui y est indiquée.

3(4) Quiconque utilise une formule pendant un mois en remet une copie au directeur à l'adresse précisée sur son permis, sa licence ou sa formule au plus tard 7 jours après la fin du mois.

3(5) Les formules sont signées par les personnes autorisées à prendre le poisson. Elles certifient ainsi que les renseignements qui s'y trouvent sont exacts.

R.M. 111/2002

3(6) La personne qui utilise une formule en laisse une copie à la personne à qui le poisson a été livré.

R.M. 153/2003

Exceptions

4 Les formules ne sont pas nécessaires dans les cas suivants :

a) le poisson est pris en vertu d'un permis de pêche commerciale délivré en application du *Règlement sur les permis de pêche*, il a été débarqué à l'endroit indiqué sur le permis et il a été transporté par un pêcheur commercial depuis cet endroit :

(i) jusqu'au plus proche organisme de l'Office dont l'adresse est indiquée sur le permis, en la forme que l'organisme estime acceptable,

(ii) jusqu'au hangar d'emballage privé du pêcheur commercial titulaire du permis dont l'adresse est indiquée sur le permis;

b) le poisson est acheté légalement d'un détaillant ou d'un producteur par un consommateur muni du reçu approprié;

c) le poisson est pris en conformité avec les dispositions du *Règlement sur les permis de pêche* en ce qui a trait à la pêche récréative et la quantité de poisson n'excède pas les limites de possession que prévoit le *Règlement de pêche du Manitoba de 1987* (Canada);

(d) fish caught under the authority of a general fishing permit issued under the *Manitoba Fishery Regulations, 1987* (Canada) or the *Fishing Licensing Regulation* and transported from the place where the fish were landed directly to that person's residence at the address specified on the permit;

(e) fish caught by a person who is an Indian as defined by the *Indian Act* (Canada) as food for personal or family consumption, and transported directly from the place where the fish were landed to that person's nearest residence;

(f) fish transported under the authority of

(i) a bill of lading, shipping advice or other similar document issued by the corporation, or

(ii) a licence or permit issued under the *Fisheries Act* (Canada) or its regulations.

M.R. 9/2000; 111/2002; 47/2005

Prohibition

5 No person shall acquire or possess fish transported in contravention of this regulation.

M.R. 153/2003

July 27, 1994

Albert Driedger
Minister of Natural
Resources

d) le poisson est pris en vertu d'un permis de pêche général délivré en application du *Règlement de pêche du Manitoba de 1987* (Canada) ou du *Règlement sur les permis de pêche* et transporté directement depuis l'endroit où il a été débarqué jusqu'à la résidence de la personne dont l'adresse est indiquée sur le permis;

e) le poisson est pris par une personne qui est un Indien, au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada), à titre de nourriture pour sa propre consommation ou celle de sa famille et transporté directement depuis l'endroit où il a été débarqué jusqu'à la résidence la plus proche de la personne en question;

f) le poisson est transporté en vertu :

(i) d'un connaissement, d'un avis d'expédition ou de tout autre document semblable délivré par l'Office,

(ii) d'une licence ou d'un permis délivré en application de la *Loi sur les pêches* (Canada) ou de ses règlements.

R.M. 9/2000; 111/2002; 47/2005

Interdiction

5 Il est interdit d'acquérir ou de posséder du poisson transporté en violation du présent règlement.

R.M. 153/2003

Le 27 juillet 1994

Le ministre des
Ressources naturelles,

Albert Driedger

SCHEDULE
FISH TRANSPORTATION LOADSLIP

DATE _____ 19__

NO: 0001

FISHERMAN'S

NAME: _____

ADDRESS: _____

LICENCE/PERMIT NO: _____

LAKE OF ORIGIN _____

LOADING POINT: _____

NUMBER OF TUBS	SPECIES	FORM OF FISH TRANSPORTED (Please Check)				TOTAL WEIGHT (kilograms)
		HDLS	DSD	FIL	RD	

Hdls - means headless dressed wt.

Fil - means filleted wt.

Dsd - means dressed wt.

Rd - means round wt.

CERTIFIED CORRECT: _____
Signature of fisherman

NAME OF PERSON TRANSPORTING FISH
(if other than Licence or Permit Holder): _____

FOR DELIVERY TO: NAME: _____
ADDRESS: _____

FISH TRANSPORTATION LOADSLIP RETURN
TO: _____

M.R. 111/2002

ANNEXE

FORMULE DE TRANSPORT DU POISSON

DATE : _____ 19 ____

N° : 0001

NOM DU PÊCHEUR : _____

ADRESSE : _____

PERMIS OU LICENCE N° : _____ LAC D'ORIGINE : _____

LIEU DE CHARGEMENT : _____

NOMBRE DE DEMI-TONNEAUX	ESPÈCES	FORME DU POISSON TRANSPORTÉ (Veuillez cocher)				POIDS TOTAL en kilogrammes
		étêté	habillé	filet	rond	

étêté - poids du poisson habillé étêté

habillé - poids du poisson habillé

filet - poids du poisson en filet

rond - poids du poisson rond

CES RENSEIGNEMENTS SONT EXACTS : _____

Signature du pêcheur

NOM DE LA PERSONNE QUI TRANSPORTE LE POISSON

(s'il ne s'agit pas du titulaire du permis ou de la licence) : _____

NOM DU DESTINATAIRE DU POISSON : _____

ADRESSE : _____

DESTINATAIRE DE LA FORMULE DE TRANSPORT DU POISSON :
